

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte

**Band:** 61 (1981)

**Heft:** 5: Max Frisch, "nicht ganz leicht zu feiern"

**Artikel:** Maler-Gespräche

**Autor:** Fries, Hanny

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-163752>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ERWIN JAECKLE

## Unterscheidungen

Ich gehöre aus Achtung zu den bescheidenen Mitarbeitern an Geist und Staat. So war ich denn im Hader mit den vierzig Büchern, die ich – der kargen Freizeit abgerungen – für «*Stillere*» schrieb, zwanzig Jahre lang *in der Opposition* Parlamentarier. Ich will Max Frisch, neben dem ich gern vor unserem Lehrer Robert Faesi sass und dessen «Blätter aus dem Brot-sack» ich im *Atlantis Verlag* betreute, zugestehen, dass er seine verallgemeinerten Nöte mit seinem Namen decken muss (und es bedarf eines grossen Namens, um diesen den Rang zu geben, den Frisch ihnen zumeisst); ich habe es in der alltäglichen Arbeit tun müssen und getan. Das trennt uns. Wir sind Kräuter anderer Art, wenn auch der selben Wiese. Ohne Max Frisch liessen sich solche Unterscheidungen weniger eindrücklich treffen.

HANNY FRIES

## Maler-Gespräche

Als Leser-Anfängerin durch häufige Zitate aus dem Mund von Ludwig Hohl schon hingeführt zu Max Frisch (in der geduldigen Art, wie man eine noch unerfahrene kleine Katze zu ihrer Nahrung schubst, immer wieder –), hat sich meine Beziehung zu diesem Dichter, mein Bedürfnis, ihn zu lesen und mit ihm zu reden, eigentlich nicht verändert, höchstens intensiviert.

Wenn ich den oft Abwesenden endlich wieder einmal zu sehen die Gelegenheit habe, dann führen wir im Grunde genommen Maler-Gespräche: über die Erfahrungen mit der Wirklichkeit, das Gestalten (oder Umsetzen) derselben, die Träume, und auch die schwierigen und die leichteren Dinge des Lebens so im allgemeinen.

Dann habe ich da natürlich noch das Reservoir der Erinnerungen an die Theaterproben seiner Stücke; ich sitze irgendwo im Dunkeln hinter ihm und zeichne. Sein Profil mit der Pfeife, der Kragen des alten Lumberjack, und oben auf der Bühne die Figuren, die ich mit dem Bleistift verfolge. Andorra, Don Juan oder die Liebe zur Geometrie, Biedermann und die

Brandstifter, Biographie, Triptychon – beim Betrachten der Blätter aus einer Zeitspanne von etwa 20 Jahren fällt mir auf, dass die Personen, Inhalt, Regie und Bühnenbild einen den Duktus des Striches verändernden Einfluss ausüben, verschiedenen Druck auf den Bleistift. Das versetzt mich augenblicklich in jene Proben-Momente, in die spezifische Stimmung jener Tage. Es ist eine andere Seite in der Beziehung zu M. F., die der Gespantheit in der 7. Parkettreihe des halbleeren Theaters während der Hauptprobe . . .

Im Tagebuch 1966/1971 steht im Fragebogen Seite 322 eine Stelle, die sich mir eingeprägt hat:

«Was halten Sie ferner für unerlässlich, damit Sie eine Beziehung zwischen zwei Personen nicht bloss als Interessen-Gemeinschaft, sondern als Freundschaft empfinden:

- a) . . .
- b) . . .
- c) . . .

d) dass einer den andern in den Zustand der Hoffnung versetzen kann nur schon dadurch, dass er da ist, dass er anruft, dass er schreibt?»

### HANS BÄNZIGER

#### Mit Grösse und einem schmerzlichen Unterton

##### Die persönlichen Gewinne?

Sicher nicht literarische Befriedigung, wie sie Schöneistiges oft bietet, und reine Freude. Wollen wir uns aus den Verpflichtungen des Alltags wegstehlen oder uns am Feierabend (wenn es das noch gibt) am Zeitgenössischen vergnügen, finden wir eine Menge Autoren, die uns willkommener sind als Max Frisch. Es geht kaum ein Jahr vorbei ohne kleine Verärgerungen im Zusammenhang mit ihm und seinem Werk. Bald stösst man sich an einer politischen Verallgemeinerung, bald an einem veröffentlichten Bekenntnis privatester Natur. Der Fall liegt ganz anders als dort, wo penetrant intellektuelle Ungezogenheit – wie früher allzu aufdringliche Wohlerzogenheit – ärgert oder langweilt. Von Frisch erwarten wir immer wieder kluge Antworten auf die persönlichsten und allgemeingültigeren Fragen – und werden regelmässig im Stich gelassen. Das ist schon viel.

Ich lernte den Dichter relativ kurz nach dem Krieg kennen, als das